世界第一大都市東京

▲答國器均　雷基磐

在貴知心語敢罄，江湖容與客相恬。閉門寄傲臨窗下，覓句持盃鬥韻尖。但抱詩書餘興在，總愁吟稿歷年添。炎梨禍棗吾滋愧，恐恐遺亡得再瞻。

能不歸功於近代的民主政制了，許多極權國家與準極權國家，雖然都自稱爲民主，如中共則在「民主」之下加了「專政」兩字意義就完全不同了，又有些準極權政權的作爲，所謂民主也者，事實上官員成了人民之主而已，而日本民主的作風，大體上與美國已不相伯仲，以東京而論，舉一件小事爲例；一月前颱風挾驟雨來侵，剛有一座司排洩的河道水閘失靈，以至水淹居民家宅，使東京都知事（市長）不能不携帶了現金分赴各民居慰問，散發的金額也稱爲賠償，而決不像有些地方，明明是政府因怠忽職務而使市民無辜受害。

否則就逃不過在議會中的質詢與輿論上的指摘而在積極方面，政府爲了保持政權，就必需對國民有所示惠以爭取選票，但不管其眞正的用意如何，這就不

（廿）

格言

富貴功名，皆人世浮榮，惟胸次浩大，是眞正受用。貧而無怨難，富而無驕易。富貴之於我，如秋風之過耳。濁富，寧可清貧。無貴賤不悲，無富貧亦足。

哀謝

先嚴諱澤生字芳廷楊公府君，痛於一九七二年四月廿三日壽終正寢積潤享壽七十有八歲不孝煜秋等隨侍在側，親視含殮遵禮成服經於同月廿七日上午十時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科市闌墓園　叨蒙宗親戚友世誼惠賜輓聯花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孝子煜秋
媳婦周氏
男孫偉明
女孫綺玲慧玲嘉玲同叩謝

惠賜芳名　恕不稱呼

（輓聯）楊茂彬五元，楊均勝五元，蘇英令家五元，楊合二。

（花圈）周履祥，曹錫熾，蕭經署，顏漢楨母，黃金聯，黃瀕，蘇戶炎，蘇集光，蘇積如，蘇如江，楊澤男，楊耀恒，錫深，浩泉，志均，楊棣，桂三金圖，翠容，兆端，桂蘭，炳煌，達泉，樵佳，周德光，馬進華，伍伯堅，黃

哀謝

先室鄧門楊氏夫人痛於一九七二年四月二十三日下午九時病終於雲哥華聖約瑟醫院享年五十歲不孝女艷慈隨侍在側親視含殮遵禮成服經于四月二十八日下午三時在暗士黨殯儀館舉行喪禮，扶柩歸土安葬於海景墳場　叨蒙宗親戚友世誼惠賜花圈并親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

杖期夫鄧德華
哀子慶祥
哀女艷慈（適蘇門）
子婿蘇漢文
外女孫靜雯宛雯寶雯　同泣謝

（花圈）蘇金蘭，吳麗華，麗媚，譚阜，蘇賢，周振庭，楊文佳，蘇楊，楊志均合家，沈金水，陳松柏　蘇伯煊，徐演球，蘇侶光，蘇炳昌，蘇幹蒼，周英，徐伯權，朱官賽，徐月嫦，謝銘，楊文森

Mr. & Mrs Tommy Ng Mr. & Mrs Dick Wong
Mr Ken Wong Mr Freb Wong Mr John Yong

素車恕不登錄
倘有錯漏　祈爲見諒

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽
請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

和鴻張醫中
業畢院學醫國中
年十二醫行港香在曾
東衛打片七一七寓現
電話：七〇一·二五四·二五〇
跌打駁骨　風濕專家
風痰鶴膝　半身不遂
中風委縮　口眼歪斜
風濕難痛　手脚缺力
腰骨痛痺　疼痛不止
筋絡抽縮　逐節走痛
預約電話 254-9250

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
681-1030
地址：片打東街一〇二號
電話：六八一·一〇三〇
陶陶酒家
食譜精研
大讌小酌
悉從尊便

LUCK SOUND
11 South Kaslo St.,
Vancouver 6, B. C.　Tel. 253-6235
香港樂聲錄音
唱帶公司
新地址
八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶
目錄印備　函詢即奉

月蓮花舖
Lisa Florists
6570 Victoria Dr.,
Vancouver 16 B. C.
Bus. 321-1411 Res. 434-1423
月蓮花舖常備週年生花
接造結婚花球
特款枱花襟花
各樣花牌花圈
價錢平藝術高
爲僑胞方便起見特設代理處
片打街東一式一號
芸生

內外各科　各種病科　癱瘓痛痿
五淋五痔　各種氣症　大便尿症
疹症疹粒　風濕難動　手彈脚顫
男婦童科　補强身體　失眠頭暈
包脫雞眼　遺洩精尿　疥癩頑癬
腰膝節痛　吐瀉反筋　臭狐腫脹
跌打刀傷　白毛轉黑　氣血各症
頭耳目鼻　脾胃心肺　肝胆肚腸
嘩吼腸氣　脚腫爛脚　厚毛陽圈
每只三員　來函問症　先惠式員
回答詳明　男婦生育　百藥齊備
秘傳方治甜尿
錦碌埠謝禮鑾白
CHINESE HERBS
126 LORNE ST.,
KAMLOOPS B. C. CANADA

曹振興
JOHNNY CHOW
1107 MCLEAN DR.
ANCOUVER, B. C
政府合法牌照
專科修理水喉煤氣喉等工作精良，担保滿意，價錢相宜，日夜應命。
電話：
弍五五、四四五九

男婦兒科
中醫張潤民
擅理殘頑症候
歡迎電約先請
日間電話：684-1735
晚上電話：253-8707
地址：275 E. Georgia St.

雲高華埠花樹楓
MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST.,
PORT MOODY, B. C.
Phone: 939-5200 Res: 942-8312
四季鮮花　結婚花球
喜慶桂花　新舊膠花
花牌花圈　花籃襟花
各式常備　價廉工精
特設代理　雲高華埠
哥街575大生雜貨店
電話 688-0931

Chung Kuo York Hong, 154 E Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
各國司能入口
馳名鹿尾羓補丸
爲强健身體之寶
服後令人永遠不能忘記的，人的身體如機器一樣，機器需要，時常修理，始能耐用，人的身體，亦需要時加培補，方能强健益壽，本號出品的鹿尾羓補丸，可能補氣補血，强壯身體，可能治夜尿過多，及風濕骨痛，軟弱無能，手足無力，胃不消化，大便閉結，服之功效。
茲有美國山且寸埠，周應源，墨國墨市古埠李濤希，墨國末市加利埠，鄺維新，奧地和埠，司徒道芝，麥祥，卡忌利埠黃世保，亞省山寸埠黃國器，舞市阻埠陳權，雲高華埠梁笋，黃雁，馬廣榮，伍善予，黃應發，林普安等服麄尾羓補丸見功效，力爲介紹，有等題詩恭頌，力行善事，公佈於社會人士，可能令病者購服，脫離痛苦，迷津指點，有如於人，鹿尾羓補丸每盒十元。
中國藥房通訊處：

捷航旅行社
BLUEBIRD TRAVEL SERVICE LTD.
166 E. Hastings, Van. 4,
電話 684-8636
香港來回
特價機票
六百四十元另有一年期暑期及其它特別廉價機票，
詳情請面議或電洽。

雲高元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
142 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
特價油米
五十磅双天牌長身絲苗米
每包六元九毛
一百二十八安 Planters 牌生油
每罐二元八毛五
另有特價罐頭食品

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四·三四四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篤

李興捷
驗眼專家
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜市定街東三百五十三號
Anthony Lee, O. D. 253 E Hastings St.,
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

訪英雄相命
得運如攀龍
失運似秋虫
貴者蘇秦窮阮籍　賤比蒙正富陶公
何須恨　五行在其中
聞道雲城多傑士　重避華市訪英雄
中西掌紋哲學　外埠批命郵寄
寓片打街東一〇〇號新亞旅社候教
電話：六八五、九〇六四

藝工
BEN GUAN
承接大小土木工程，新建房屋，土庫裝修，商業門面。
各類美術廣告招牌，價錢公平。
298-7337

國信公司
FRANK HATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone 682-2744
新到
海味雜貨　罐頭糖菓
參茸藥材　紅棗蜜棗
家庭用具　瓷器碗碟
籐器竹器　男女拖鞋
補腎佳品：正亞拉市架
海狗鞭　海狗睪丸

雲高華埠和明公司
Ming Wo Cookware Co.,
23 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone 683 7268
新到
特製鋼煲鋼刀
各種厨房用具
美國的斯嘹中國樣菜刀
全鋼製成非常鋒利耐用
另有德國市必嘹中國樣菜刀
全鋼鋒利光刀桑刀兩種

華埠大事刊
司公限有草芝利德
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香港蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號荷花街
近廣東街西邊牛仔街口

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific
地址：片打街東七十壹號　電話：六八三、五六五六
太平洋旅行社　林國良　陳固啓
旅遊搵我　包你滿意
總代理華埠 C. P. R. 鐵路客票
航空飛機票
輪船火車票　樣樣都有
手續簡單　價錢公道　函電詢問　無任歡迎

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephone: 681-1025 & 681-2733
香港特價來回飛機票
空前平賣
種類不壹
歡迎垂詢
請速定位